
CLAUDIA RUÍZ: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del grupo para el tratamiento unificado de políticas, el día 04 de noviembre a las 20:00 UTC. No vamos a pasar asistencia, pero quiero mencionar que hemos recibido disculpas de Sylvia Herlein-Leite, Justine Chew, Priyatosh Jana y también disculpas posibles de Judith Hellerstein.

Del personal contamos con la presencia de Evin Erdoğan y, quién les habla, Claudia Ruíz. Nuestros intérpretes para el canal en español son Verónica y David, y nuestros intérpretes para el canal en francés son Jacques y Claire.

También contamos con transcripción en tiempo real, en breve vamos a mostrar el link en el chat para que se puedan conectar. Quiero recordarles a todos que por favor mencionen sus nombres al momento de tomar la palabra para la transcripción y también para que los intérpretes puedan identificarlos en los canales lingüísticos correspondientes.

También recuerden silenciar sus micrófonos para evitar cualquier ruido de fondo y sin más, le cedo la palabra ahora a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Claudia. Bienvenidos a esta llamada del grupo para el tratamiento unificado de políticas, la primera llamada después de la reunión general anual de la ICANN, espero que hayan disfrutado estas dos semanas y noto que esta semana tenemos gente nueva al final de

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

la Asamblea General anual, hay gente que se va del ALAC, pero también por suerte hay gente que se incorpora y veo que hay nombres nuevos.

Tenemos a Greg Shatan, creo que ya lo conocemos, así que le damos la bienvenida como miembro de ALAC, pero también hay otros dos nombres que noto son nuevos en nuestra comunidad, Pari Esfandiari, que fue seleccionada por el comité de nominaciones, así que bienvenida, Pari. No sé si está conectada a la llamada.

PARI ESFANDIARI: Muchísimas gracias.

CLAUDIA RUÍZ: Bueno, Pari, un gusto escucharla bienvenida. Y también tenemos a Sindy Obed que es un miembro que representa a LACRALO de Haití, no sé si está participando en la llamada, pero bueno. Esta es la llamada en la cual se llevan a cabo los debates en relación a las políticas y uno de los debates que se llevan a cabo... La idea para estos debates es lograr el consenso, para que el ALAC, es decir, su equipo de 16 miembros tome acción, liderado por Maureen Hilyard como la presidente del ALAC.

Luego estas declaraciones se envían a diferentes partes de la organización de la ICANN o a la Junta Directiva, así que bueno, diría que este es un grupo bastante abierto, todos están invitados no solamente a escuchar, sino también a participar plenamente en los debates.

Jonathan Zuck y yo tratamos de que haya una rotación flexible de horarios, así que esperamos que ustedes también puedan formar parte de estos debates y también para todas aquellas otras personas que se hayan unido al ALAC, sería bueno que puedan hacer un seguimiento del comité de ALAC y que ahora sean parte de este comité.

Así que, si ese es el caso, esperamos que puedan disfrutar esta llamada también y que finalmente, ¿por qué no puedan formar parte? ¿Por qué no ser redactores? Y ayudarnos en la formulación de políticas desde la perspectiva de los usuarios finales.

Bueno, yo sé que hubo una llamada después de la reunión de la ICANN, no sé si quiere agregar algo Jonathan, Jonathan Zuck, es el copresidente de este grupo de trabajo y también está dentro del equipo de liderazgo del ALAC, específicamente es el vicepresidente y trabaja sobre muchas cuestiones relacionadas a las políticas. Jonathan, adelante por favor.

JONATHAN ZUCK:

Bueno, quiero hacerme eco de la bienvenida de Olivier, estamos comenzando a trabajar en ALAC al igual que en el CPWG. No tengo mucho que agregar porque todo va a ser parte de la agenda que vamos a abordar el día de hoy, así que adelante Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias, Jonathan. Tengo dos puntos más para agregar, cuando tomen la palabra, por favor recuerden mencionar sus nombres

antes de comenzar su intervención, esto nos permite identificarlos para la transcripción que se está llevando a cabo durante la llamada.

Durante la llamada tenemos transcripción en tiempo real, eso se lleva a cabo conforme estamos hablando. Así que ustedes pueden utilizar, por ejemplo, el icono de subtulado que tienen en Zoom, o bien, pueden hacer clic en el link que Claudia amablemente ha colocado en el chat para que ustedes puedan tener un registro claro de todas las cuestiones que se están diciendo y verificar si lo que han escuchado es correcto.

Eso por un lado y, por otro lado, contamos con un canal en español con interpretación en español y la razón por la cual tienen que presentarse es porque en el canal en español el intérprete tiene que especificar qué están diciendo. Así que por esa razón si quieren hacer un seguimiento a través del canal en español son más que bienvenidos a hacerlo y, por supuesto, también pueden expresarse en este idioma. Y después de tantos años yo todavía no logro aprender español.

Bien, ahora vamos a avanzar y vamos a pasar a nuestra agenda del día de hoy, que hoy va a ser un tanto diferente a la agenda que tenemos usualmente. Por lo general, tenemos una actualización del grupo de trabajo, pero creo que ahora nos vamos a centrar en lo que sucedió en la reunión ICANN69 y nuestros colegas, junto con Jonathan Zuck, nos van a poder contar sobre los diferentes puntos de debates.

Como ustedes pueden ver, tuvimos las sesiones de política de At-Large, tuvimos también el tema de Derechos Humanos, procedimientos posteriores y también el EPDP que es un término

conocido, pero aquí lo referimos como el proceso expeditivo de desarrollo de políticas para los datos de registración, algo que se solía llamar WHOIS y que con la cuestión de la publicación o con la adopción del GDPR, del reglamento general de protección de datos de la Unión Europea, sufrió varias idas y vueltas.

Luego vamos a tener la actualización de comentarios de políticas a cargo de Jonathan Zuck y Evin Erdoğan, se están haciendo algunas declaraciones, se están redactando algunas declaraciones. Así que ahora es el momento en el cual yo debo preguntarles si hay algún agregado que quieran hacer a esta agenda u orden del día o alguna modificación, si es así por favor tomen la palabra.

Bueno, escucho un silencio absoluto, me parece que podemos avanzar. La agenda entonces se da por adoptada tal y como está presentada en la pantalla y como se encuentra publicada en la página Wiki y sin más, entonces vamos a comenzar a analizar nuestros ítems de acción a concretar que parece que fueron hace muchísimo tiempo, el 07 de octubre, hace casi un mes.

Y muchos de ellos tienen que ver con el trabajo inmediato que se estaba haciendo en ese momento, así que supongo que todos ya han sido finalizados, muchos de ellos también relacionados a la reunión ICANN69 y otros relacionados a las declaraciones que se estaban redactando en aquel momento. ¿Alguien tiene alguna pregunta o comentario en relación a estos ítems de acción a concretar?

Bueno, veo que hay una nota con respecto a lo que dice Marita Moll, donde veo que hay silencio. Viendo que no hay comentarios, pasamos

al siguiente punto del orden del día, el punto número 3 con un resumen de nuestra reunión general anual virtual ICANN69, la primera de su naturaleza. Jonathan y nuestros colegas nos van a contar al respecto.

JONATHAN ZUCK:

Gracias a todos. Bueno, sí, tuvimos dos reuniones virtuales bastante únicas que se llevaron a cabo a lo largo de tres semanas, así que hubo bastante debate en cuanto al formato, en cuanto a las posibilidades, la idea era tener tres semanas no tan intensas en lugar de tener una semana súper intensa, pero para una parte del mundo muchas de estas sesiones se llevaron a cabo durante la madrugada.

Hubo bastante participación, yo tuve la posibilidad de liderar una de las sesiones plenarias que tenían que ver con la disponibilidad de datos para las agencias de cumplimiento de la ley y para los titulares de marcas comerciales. Fue un debate muy interesante y mucha de la información parece todavía ser un tanto contradictoria, tanto por las definiciones como por el alcance del uso indebido del DNS.

Por un lado, las partes contratadas tenían menos problemas que en otras reuniones, eso fue un avance, dieron una mejora del modelo comercial para poder expresar sus inquietudes por tener tantas regulaciones adicionales que afectan a los registros y registradores, esto parece dar lugar a cierta fricción conforme se tratan de implementar nuevos estándares para poder controlar el uso indebido del DNS.

Hubo un informe de Microsoft que hablaba del ransomware y también de los diferentes abusos o usos indebidos del DNS, todavía no llegamos a ningún punto de claridad. Y también organizamos una serie de sesiones entre nosotros en materia de política, así que voy a invitar a los presidentes de esas sesiones que brevemente describan lo que sucedió.

Así que vamos a comenzar con la sesión que decía: “Más allá de Budapest, el tratado de ciberdelito de Naciones Unidas y el uso indebido del DNS”. Joanna, ¿quisiera darnos una actualización o un resumen de esa sesión y contarnos cuáles son los ítems de acción a concretar que surgieron de esa sesión que se llevó a cabo en la reunión ICANN69? Adelante, por favor.

¿Joanna está conectada a la llamada?

CLAUDIA RUÍZ: No, Jonathan. No veo a Joanna conectada.

JONATHAN ZUCK: Bueno, yo sé que Olivier está conectado a la llamada. Entonces, Olivier, ¿por qué no habla sobre su sesión? Así minimizamos esta pérdida de tiempo y podemos seguir avanzando.

Olivier, ¿nos puede contar sobre la sesión que usted lideró?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Jonathan. Bueno, adiviné que esto se hizo hace tanto tiempo y sucedieron tantas otras cosas que parece que fue hace muchísimo

tiempo. Nosotros tuvimos una sesión sobre la participación en la gobernanza de internet, hubo una sesión muy interesante en la que se habló sobre la regulación.

El tema de la regulación es muy importante hoy por hoy porque hay una serie de gobiernos que plantean regulaciones en cuanto al contenido, pero también regulaciones que tienen que ver con otros temas. Por ejemplo, estamos hablando de la Directiva Europea de Comercio Electrónico que no solamente aborda temas de contenido, sino también procesos mediante los cuales se llevan a cabo las actividades comerciales mediante la utilización de recursos en línea.

Y, por supuesto, cuando hablamos de vender y comprar en la red, también estamos hablando de nombres de dominios y eso es algo que está dentro del alcance o el ámbito de la ICANN. Así que hemos tenido un debate bastante extenso con Holly Raiche, quien nos contó sobre lo que estaba sucediendo en Australia, también contamos con la presencia de Bruna Santos, que nos contó lo que estaba sucediendo en Brasil con los temas de libertad de expresión, entre otras cuestiones...

Y también después abordamos varios aspectos de la regulación digital en Europa, así que fue un debate muy interesante el que tuvimos. Después de eso hicimos un seguimiento y tuvimos una interacción con el presidente del grupo de trabajo de la Junta Directiva, el presidente de este grupo de trabajo de gobernanza, y también contamos con la presencia del personal de la ICANN.

Así que espero que haya sido un debate interesante para todos, no sé si quiere que siga explicando y dando más detalles... Veo que Holly ha levantado la mano, pero no sé si tiene relación con lo que estoy comentando yo. Holly, si tiene una pregunta, adelante por favor.

No podemos escucharla Holly, si es que está hablando.

HOLLY RAICHE:

Sí, me estaba hablando a mí misma. Respecto de lo del DNS, a mí me gustaría que el uso indebido del DNS vuelva a estar en el sector donde estábamos, lo que teníamos era una discusión diferente sobre el uso indebido del DNS y yo creo que si tuviésemos una sesión sobre el DNS en la próxima reunión de la ICANN sería muy diferente, sería más constructiva porque por primera vez, me parece a mí, empezamos a escuchar que la gente dice que sí es un problema, quizás deberíamos hablar sobre lo que estamos haciendo.

Y me parece que hay una forma de avanzar sobre la que yo no había pensado antes y quería plantearlo, creo que es algo que debería estar en nuestra agenda, pero quizás sea algún tema que se deba plantear en otra discusión.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Holly. Esto sigue siendo un tema de la campaña de At-Large, obligar a la gente que hable de esto y comprender el estatus quo, es decir, ver cuáles son los cambios necesarios. Me parece que hay un riesgo alto en que se establezcan nuevas reglas para las partes contratadas.

Sin embargo, ha habido ciertos análisis predictivos; pareciera que el tiempo ha pasado, antes hubo como registradores que lanzaban granadas sobre las paredes, que no confiaban en el análisis y ahora pareciera que sí.

En la sesión sobre el DNS en el plenario, la idea de que ICANN invierta en analítica predictiva tuvo reacciones, por lo tanto, quizás a medida que la ITI va desarrollando otras analíticas predictivas en herramientas, quizás puedan estar disponibles para las partes contratadas. Hay mucho que tenemos que hacer en ese sentido.

Y Holly, creo que usted tiene toda la razón para At-Large. Veo que Joanna se ha unido a la llamada, quisiera darle la posibilidad de hablar sobre cuál fue su lugar en la sesión y cuáles son los aprendizajes o los ítems de acción a concretar que nosotros debemos tener en cuenta como CPWG. Estoy pensando en las sesiones de Budapest, las sesiones en las que se habló “más allá de lo que sucede en Budapest”.

JOANNA KULESZA:

Pido disculpas por llegar tarde. La sesión en la que se habló de lo que ocurre “más allá de Budapest” ha tenido una muy buena recepción y una muy buena retroalimentación. Me alegra que se perciba como interesante, sin bien, presentó un enfoque un poco diferente a lo que hemos mencionado sobre el uso indebido del DNS, a mí me parece que eso ha sido interesante.

Como resumen agradecemos a Alexander Digger, quien proviene del Consejo de Europa. El Consejo de Europa es útil porque tiene este

tratado que tiene un impacto muy significativo en países que incluso no son partes del tratado, donde se trata el ciberdelito y regulaciones que lo implican.

Su alcance está cubierto por la convención de Budapest y me alegro mucho que él pudiese participar en esa sesión para que nos diese su perspectiva sobre el trabajo que hacemos.

A partir de experiencias previas, yo sé que Alexander ha trabajado mucho, en este sentido, en relación con la ICANN en la forma en la que el WHOIS es abordado y que hay una desilusión del lado del gobierno o de los organismos de aplicación de la ley, en el sentido de que se está planeando otro protocolo que va a reintroducir algo parecido a lo que nosotros denominamos una base de datos.

Creo que sería excelente si pudiésemos separar los hilos, es decir, por un lado, escuchamos lo que el Consejo de Europa y los gobiernos en general establecen en el terreno, pero al mismo tiempo encontramos que la Sociedad Civil participa en el silo de la Sociedad Civil. Hay una conferencia anual que invita a la Sociedad Civil, a los individuos a hablar. Y en cuanto al ciberdelito lo que se intenta es proteger a los usuarios finales.

De este costado, digamos, para los participantes del lado de la ICANN tuvimos a miembros de la NCSG y pareciera que ellos estaban contentos con la narrativa que se planteó y se trató de generar consenso en torno a ese enfoque. Es interesante porque el Consejo de Europa fundamentalmente defiende los Derechos Humanos y como

Alexander está comentando, quieren ellos garantizar que la aplicación siempre tenga en cuenta los Derechos Humanos.

Este es uno de los temas y voy a detenerme aquí para no demorar más tiempo. Para mí esto fue lo que nos llevamos, tratamos de ofrecer una comprensión del trabajo que se hace en el Consejo de Europa, que yo creo que debe también tratar de que el uso indebido del DNS sea planteado y que no haya un feedback negativo de las partes contratadas. Voy a parar aquí y le agradezco a Jonathan por haberme puesto en la agenda.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Joanna. Puede pensar en algún ítem de acción que debamos tener en cuenta y que haya surgido de esa sesión, quizás algo sobre política, identificar a los enlaces...

JOANNA KULESZA:

Yo agregaría que Alexander vuelva, que podamos tener una llamada específica o una reunión comunitaria donde se hable de la comunidad del Consejo de Europa y cuáles son los protocolos adicionales, si es que eso resulta interesante. Podemos pensar en que nuestros miembros participen en términos de generación de capacidad y que las partes del tratado den su opinión.

Pareciera una buena plataforma para generar una alianza con el GAC, yo no sé si ellos tienen la intención de participar, pero para mí lo principal que salió de esa sesión por el momento no ha sido suficiente, esto sería lo inicial y estoy abierta a sugerencias. Gracias a todos por

participar en esa sesión y si hay algo que nos quedó pendiente se los agradecería.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Joanna. Vamos a generar un ítem de acción, que tengamos una llamada de acción orientada con una persona del gobierno de Europa gracias al personal.

Joanna, ya que está aquí, me resulta muy difícil poder ver... Adelante, Sébastien, parece que hay manos levantadas, estoy por teléfono ese es el problema. Sébastien, adelante.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Jonathan, pero era sobre el tema anterior. Si quiere que yo hable de este tema después, puedo hacerlo.

JONATHAN ZUCK: ¿Es sobre el uso indebido del DNS?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí.

JONATHAN ZUCK: Bueno, volveremos a ese tema. Greg Shatan, no lo escuchamos.

GREG SHATAN: Disculpen, estaba silenciado. Con respecto al Consejo de Europa y a Budapest, creo que realmente hay una oportunidad allí en términos de

contactar al GAC, quizás podemos plantear participantes en el EPDP como punto de entrada o en el grupo de trabajo de seguridad del GAC, creo que podemos encontrar a gente como Lauren Kaipen u otras que sean más europeas.

Quizás podamos rehabilitar no solamente lo que nos plantea el Consejo de Europa, sino también ALAC, GAC y las partes contratadas, y quizás alguien del NCSG que haya pensado en los resultados finales con respecto al WHOIS. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Greg, lo vamos a tomar como ítem de acción. ¿Hay alguien más que quiera hablar sobre este tema?

JOANNA KULESZA:

Tengo un comentario muy breve, Greg. Yo hablé sobre este tema con Lauren en un grupo de trabajo más pequeño, creo que era el grupo de trabajo de seguridad pública.

El Consejo de Europa tiene un estatus de observador dentro del GAC, sé que Alexander ha hablado sobre temas vinculados con el DNS y por eso yo lo recibiría, pero en este silo preferiría que trabajemos con el grupo de trabajo de seguridad pública dentro del GAC, que creo que ellos serían los adecuados en lugar de ir al EPDP directamente.

Yo sé que Lauren no tiene un interés directo en la convención, pero creo que hay un potencial para que podamos avanzar así.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Joanna. Tiene la palabra Yrjö Lansipuro.

YRJÖ LANSIPURO: Gracias, Jonathan. El grupo de trabajo de seguridad pública se ha reunido con bastante regularidad en las reuniones de la ICANN y, por supuesto, este es un excelente tema para la agenda de las próximas reuniones. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Volvamos al uso indebido del DNS. Sébastien, pido disculpas que no vi su mano antes. Adelante y haga su comentario.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Lo que sucede es que yo tenía una conferencia sobre el internet y la jurisdicción, tuve algunas conversaciones sobre el uso indebido del DNS, se publicaron algunos documentos y algunos grupos específicos que trabajaron sobre eso.

Tuvimos también allí a un abogado de PIR y a otros, hay mucha gente de nuestro grupo que está siguiendo lo que ocurre desde lejos. Sé que Roberto también participó, pero no tenemos la lista de todos los participantes.

Mi sugerencia entonces es que le preguntemos a Bertrand de La Chappelle, que trabaja en el grupo de internet y jurisdicción, le podemos pedir que venga a una de nuestras llamadas y nos cuente sobre lo que está sucediendo en su grupo.

Específicamente hay tres documentos, uno sobre phishing y malware, otro del uso indebido técnico y otro sobre las formas de tratar el uso indebido técnico. También hay grupos específicos que se ocupan de esta cuestión de los nombres de dominios y la jurisdicción, y que podría ser útil saber qué es lo que está ocurriendo allí. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Muchísimas gracias, Sébastien. Es una muy buena sugerencia contactar a Bertrand, así que seguramente lo vamos a invitar a una conversación. Me parece que es una muy buena idea. Por supuesto, yo también lo podría hacer, pero, Jonathan, mejor hágalo usted porque también es bueno cuando hay diferentes husos horarios para el debate. Esto es una broma, lo digo a título de broma.

Bueno, seguramente vamos a estar en una mejor posición para negociar la agenda en ese caso. Ahora lo que me gustaría hacer es lo siguiente, me gustaría pedirle a Hadia que brevemente nos cuente sobre su sesión en la coordinación de los identificadores únicos de internet.

HADIA ELMINIAWI:

Perdón, no estaba hablando yo. Les pido disculpas por la interrupción.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Hadia. Entonces le pido que tome la palabra y nos comente también qué ítems de acción surgieron de esta sesión.

HADIA ELMINIAWI:

Bueno, gracias. La sesión se denominó “coordinando los identificadores únicos de internet y los intereses de los usuarios finales de internet”. Uno de los oradores fue León, quien es el vicepresidente actual de la Junta Directiva. Él nos comentó sobre la coordinación y la colaboración entre las diferentes partes interesadas para garantizar el desarrollo de políticas y también lo que se hace con respecto... O en pos del interés público.

León nos invitó a pensar qué es lo que queremos decir o a qué nos referimos cuando decimos: “Partes interesadas”. ¿Hablamos de las partes interesadas de la ICANN o nos referimos a un grupo de partes interesadas más amplio?

Nos dio un ejemplo del GDPR y cómo la colaboración entre un sector más amplio o grupos más amplios podría haber llevado a resultados diferentes o quizás a unos resultados más informados, en relación al impacto que esto tuvo sobre el DNS.

Yo diría que el ítem de acción aquí para nosotros sería determinar o ver de qué manera nos podemos involucrar o mejorar la colaboración con las partes interesadas.

Me parece que esto se relaciona con las estructuras de At-Large con las que podemos en realidad intentar participar y por qué no comenzar una conversación en relación a quiénes son las partes interesadas y también hablar de los tópicos o temas de interés. Quizás esa sea un área que pudiéramos explorar.

También tuvimos una presentación sobre los intereses de los usuarios de internet, en relación a la seguridad y a la estabilidad de internet, Steve, quién fue el presentador nos mostró un infograma sobre el ecosistema de internet, que básicamente tiene cuatro elementos fundamentales. Tiene las registraciones de los nombres de dominios, la infraestructura del DNS, los usuarios finales, los servicios de hosting y también compartió con nosotros un marco conceptual de seguridad, otro también que tenía que ver con la estabilidad.

Y el ítem de acción que surgió aquí podría ser el siguiente. Quizás tenga que ver con incrementar la consciencia de los usuarios finales en relación a los temas de seguridad y estabilidad como, por ejemplo, podría hacer que los usuarios estén al tanto de que deberían buscar protocolos seguros como, por ejemplo, HTTPS y que expresen sus preferencias con cuestiones firmadas con DNSSEC.

Yo diría que aquí el ítem de acción sería, crear consciencia a los usuarios finales de internet para que ellos puedan también hacer que la industria pase a tener un internet más estable y más seguro.

Y finalmente, yo di una presentación sobre algunos ejemplos de los PDP de la ICANN y cómo esto impacta a los usuarios finales. Así que básicamente ese es el resumen de esta sesión, gracias.

JONATHAN ZUCK:

Muchas gracias, Hadia. Sébastien, ¿tiene algún comentario o alguna pregunta? ¿O esa mano quedó levantada de su intervención anterior?

Gracias, Hadia. Veo que hay diferentes acciones, algunas quizás sean para el CPWG y otras quizás sean para, por ejemplo, el grupo de difusión externa y participación, así que lo podemos ver.

Sébastien, usted lideró también algunas sesiones centradas en Europa, ¿nos podría contar un poco de esas sesiones? Y si hay algún ítem de acción que haya surgido de estas sesiones que usted lideró.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Me parece que sería bueno que Olivier lo hiciera. Yo no estoy preparado para hacerlo.

JONATHAN ZUCK: Oliver no lo va a hacer mejor, nadie peor que Olivier.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Bueno, bueno, ¿por qué no?

JONATHAN ZUCK: A ver, le estoy dando ideas Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Bueno, quiero expresar algunos puntos. ¿Cómo y por qué establecimos estas sesiones?

Creo que, en primer lugar, es importante llevar adelante ciertos debates a nivel regional porque la reunión se celebró en esa región y

también porque teníamos algunos debates en curso como, por ejemplo, el tema del GDPR.

Lo que parece ser importante es esta nueva regulación o cualquier nombre que le quieran dar, que surge de Europa y hubo muchas personas que hablaron al respecto. Fue una sesión que organizamos en torno a los temas de la ICANN, hubo otra sesión que giró en torno a la gobernanza de internet y los temas relacionados a esto.

También invitamos a los líderes de las diferentes Unidades Constitutivas de Europa a que participen, tuvimos también la presencia del Director Ejecutivo y el presidente de la Junta Directiva porque son también de Europa.

Con respecto a los tópicos, no decidimos bien qué tópicos, pero sí fue interesante porque le pedimos a las personas que expresaran cuáles eran los temas más importantes para ellos y fue interesante ver que el tema del modelo de múltiples partes interesadas en la primera sesión, fue realmente de relevancia en las discusiones.

Y creo que en conjunción esto también se hizo con otros grupos como el ATRT3, así que eso sería, por un lado; por otro lado, dentro del marco legal se está trabajando y también tenemos aportes del personal que está haciendo un seguimiento de todas estas cuestiones en Europa. Yo sé que Joanna trabajó mucho. Ese sería el segundo punto que también me parece que es importante tener en cuenta.

Y el tercer punto, es que me parece que estamos entrando en una nueva era para hablar de la gobernanza de internet, el Director

Ejecutivo fue muy claro al respecto, que habla de una gobernanza de internet técnica y para mí es una manera de pensarla fuera de lo que está sucediendo en otros foros, es decir, ser más técnicos y quizás pueda ser una cuestión más importante.

Yo estaba en desacuerdo con ese punto de vista porque me parece que somos usuarios finales y tenemos que seguir trabajando en ese tema. Eso es lo que tengo para informarles.

JONATHAN ZUCK:

Bueno, muchísimas gracias, Sébastien. Muy buen resumen, seguramente lo hizo mucho mejor de lo que lo iba a hacer Olivier.

Bien, hay alguna... Voy a ver si puedo ver a los participantes. A ver, Joanna también tuvo la posibilidad de organizar una sesión sobre el asesoramiento o la evaluación del impacto de los Derechos Humanos, esto estuvo organizado con GSE, esto de alguna manera estrechó nuestra relación con ellos. Así que creo que todo fue bien desde esa perspectiva y no sé si hay alguna perspectiva o algún punto que surja de esa conversación...

Así que este sería el siguiente punto del orden del día. Joanna, le doy la palabra nuevamente.

JOANNA KULESZA:

Bueno, sí, yo comparto lo que dijo. Creo que esta sesión funcionó muy bien, así que fue una oportunidad importante, le quiero agradecer a los oradores, Cheryl y Olivier, quienes tuvieron la posibilidad de tomar

la palabra y también a todos los aportes que se realizaron en relación a los Derechos Humanos.

Creo que la atmósfera general quizás por el hecho de que eso no era una reunión presencial, aunque yo no creo que haya sido un factor significativo, creo que la atmósfera era bastante amigable con lo cual es algo que agradezco. Hubo o se plantearon ciertas inquietudes con respecto, por ejemplo, a la herramienta de evaluación que se debatía.

También tuvimos pocos aportes, pero creo que el mensaje llegó, en cuanto a la implementación de esta herramienta, tal y como está en todo At-Large o por el ALAC. Así que creo que ese mensaje se logró y como dije, esta atmósfera amigable indica que es un buen momento para seguir avanzando.

No sé cómo expresar los ítems de acción a concretar. A ver, yo con gusto puedo permanecer en el grupo de trabajo como observadora y con gusto puedo contactarme con los copresidentes y ver en qué están trabajando, cuál es el aporte que puede hacer la NCSG. Yo diría que, desde nuestros participantes y oradores, ellos hablaron de su experiencia y esta comprensión que tienen del tema.

Pero más allá de eso no tengo ninguna acción específica que acotar, a menos que me esté olvidando de algo, así que Jonathan ahora sí con gusto, si tiene comentarios o preguntas les puedo responder.

JONATHAN ZUCK:

Greg Shatan tiene la palabra. Adelante, por favor.

GREG SHATAN:

Gracias, Jonathan. Gracias por esa sesión, Joanna, realmente fue una sesión muy útil. Yo hace mucho tiempo que estoy trabajando en el tema de Derechos Humanos, he participado en la redacción y en la creación del marco de interpretación, y también tengo cierto contacto con los grupos de trabajo intercomunitarios, pero tomé cierta distancia de esto porque tuve algunos inconvenientes con respecto a la formación.

No es un grupo creado por una carta orgánica formal, ni con un nombre formal, entonces parece más bien un grupo intercomunitario. Pero diría que mi postura general, con antelación a esto, era tratar de tener un punto de vista concreto y creo que la observación es importante.

No sé si hoy tendría el tiempo para observar específicamente, pero parece que los años que hemos pasado debatiendo este tema y la aplicabilidad de estos derechos en la ICANN, parece estar siendo abordado por el grupo de trabajo, teniendo en cuenta que hay gente que trabaja en el tema de Derechos Humanos y que esto puede ser totalmente aplicable de maneras que quizás no son las correctas.

Así que hay un grupo que está trabajando con Matthew, con Tatiana y tenemos todos allí una visión pragmática de este tema, desafortunadamente ninguno de ellos está trabajando en el grupo de trabajo, pero bueno no queremos tirarle piedras a todo esto, creo que podemos...

Otro debate que podríamos tener tiene que ver con la legitimidad del grupo de trabajo y el nombre que tiene porque es un nombre que a

veces confunde. La otra alternativa y este podría ser un ítem de acción, sería ver si podemos tomar la responsabilidad y también crear o hacer el liderazgo, y dejar que este grupo sea una subsidiaria de la NCSG.

Así que bueno, me parece que esto es algo que tenemos que considerar. Por supuesto, tendría que haber gente de nuestro grupo que quiera participar a nivel de liderazgo y también tendríamos que nominar a un copresidente. Así que creo que esto debería ser visto como una cuestión clave para At-Large y también para la gente.

(Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Greg Shatan se entre corta y no es posible interpretarlo con claridad y exactitud).

CLAUDIA RUÍZ: Greg, ya no escuchamos su audio. ¿Me escuchan?

JONATHAN ZUCK: No, no lo escuchamos a Greg.

GREG SHATAN: Perdón, pero me parece que alguien más se unió a la conversación. A veces, como estoy utilizando un producto de Apple se me complica bastante poder utilizar este dispositivo.

Bueno, decía entonces que la idea sería legitimizar y disciplinar esto, seguir observando para poder ver cuáles son los desafíos y riesgos, y comenzar con el trabajo. Así que creo que el tema es determinar hasta qué punto este tema es un tema importante para nosotros, para los usuarios finales y, por ende, para nuestro grupo.

Los Derechos Humanos están dentro de la ICANN, pero desde un punto de vista diferente. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Disculpen, tuve que cambiar la pantalla. Olivier, tiene la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Jonathan. Primero, quisiera comentar que Greg estuvo viendo demasiada televisión para haber utilizado la palabra fraudulento, esto es solo un chiste.

Toda la historia de los Derechos Humanos en la ICANN es un tema difícil por el hecho de que, como Greg mencionó, no tiene un verdadero hogar, es decir, tiene un grupo de trabajo intercomunitario y es uno de esos grupos que se creó al mismo tiempo que el grupo de trabajo intercomunitario sobre gobernanza de internet. Y ese grupo se cerró.

Yo tenía mis inquietudes respecto del nombre del grupo y si debería tener una carta o no, una carta orgánica. Quiero recordarles que, si ALAC tuviese una carta no sería un grupo de trabajo intercomunitario en sí porque sería un sub conjunto de la GNSO y tendríamos que pedirle a la GNSO que lo incluya.

Y personalmente yo creo que esta idea de tener una carta o no tenerla es una pérdida de tiempo. Tenemos que mirar los temas y sí hay un punto que se ha mencionado y es que, el grupo avanza en una dirección específica, pero pareciera que siempre son números, cuántas personas hay en el grupo. Y si no hay suficientes personas con un

enfoque pragmático que participe en este grupo, en ese caso se va a continuar impulsando estos principios que quizás no se aplican mucho en un contexto de la ICANN.

En ese caso, quizás deberíamos considerar cómo podemos involucrarnos más con personas que se comprometan a estar en el grupo de trabajo y que puedan reportar regularmente, no al ALAC, pero al menos a este grupo de trabajo de política consolidada. Por lo tanto, podríamos estar más activos en esa instancia.

JONATHAN ZUCK: Cheryl es la siguiente.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Jonathan. Disculpen, tengo que irme en breve a otra reunión, quizás voy a ser más breve de lo que sería normalmente.

Como se sabe, yo estuve realmente en las trincheras con mucho de este trabajo, creo que estamos mejor posicionados como ha indicado Joanna, de una manera muy interesante cuando consideramos las políticas y quizás el Comité Asesor At-Large con todo lo que lo involucra por ser un comité asesor, para asegurarnos de que cuando hay demasiadas cosas que están sucediendo podamos trabajar.

No necesariamente de un modo colaborativo, pero en un espacio compartido para separarnos de lo que está ocurriendo dentro de un contexto de la ICANN.

Quizás hay cosas que no sean más importantes en el contexto adecuado y trabajamos muy duro para asegurarnos de que, lo que saliese del grupo de trabajo y del marco de interpretación fuese aplicable y que funcione en el contexto de la ICANN.

Lamentablemente por muy buenas razones y por actividades muy valiosas, este grupo quiere volver a un espacio que no prevaleció en ese momento y dudo que prevalezca en el futuro a corto plazo. Por eso, sugiero que volvamos al CPWG y que nos aseguremos de que ALAC tenga el apoyo y las facultades para hacer que el grupo sea diferente. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Cheryl. Me parece que Alan se le adelantó a Joanna, no sé si esa es una mano anterior de Joanna, pero Alan adelante.

ALAN GREENBERG:

Gracias, espero que me puedan escuchar. Básicamente voy a decir lo que dijo Cheryl...

Es muy importante, en mi opinión, esto tiene un potencial de involucrarnos en mucho trabajo que, desde el punto de vista de la ICANN, como dice Cheryl, creo yo que va a ser muy improductivo la gente que está tratando de que esto sea un tema de ICANN más de lo que nosotros decidimos que sea durante el CPWG.

Yo conozco toda la historia, conozco el contexto y parte de esto es válido, otro no, pero tiene potencial para un trabajo que va a ser una

actividad con muy poco beneficio y muy poca intercepción en lo que necesita realmente la ICANN. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Alan. Joanna, ¿esa es una mano anterior la que puso en el chat?

JOANNA KULESZA: Gracias. Pido disculpas por subir y bajar la mano, pero quería decir lo siguiente.

Quiero respaldar todo lo que se ha dicho, agradezco el feedback y me ofrezco como voluntaria para ir controlando lo que pueda hacer el grupo de trabajo. Pero para agregar a la discusión, creo que nada nos impide plantear los Derechos Humanos en la discusión de políticas cuando pensemos que es adecuado y nada nos impide levantar la bandera de los Derechos Humanos en la discusión del DNS.

Incluso si fuésemos a proponer un ejemplo, como ya se ha indicado, el Consejo de EUROPA defiende los Derechos Humanos y si queremos mantener esta conversación con Alexander Digger. Los líderes de los Derechos Humanos tienen un componente que está muy presente allí porque ese es el Consejo de Europa, por eso yo puedo apoyar ese consenso en el sentido de pedir una debida diligencia y estar listos para actuar cuando surja la oportunidad.

También puedo reportar a este grupo, si esa es la tarea que se me va a asignar a través de la decisión que tome el grupo de trabajo y se puede hacer una sugerencia a la posición que se compartió. Y del mismo

modo, yo apoyo a Cheryl, a Greg y a Alan de mantenernos vigilantes, pero que no apliquemos en este momento ninguna narrativa de política. Muchas gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Joanna, suena muy bien. Creo que sería muy útil en este sentido, pero tiene que haber un consenso porque tenemos muchas otras cosas que hacer.

En ese sentido, quisiera cerrar el punto número 3 y pasarle el micrófono nuevamente a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Jonathan. Ahora estamos en el próximo punto de nuestra agenda, que son las actualizaciones de los comentarios de política y aquí vamos a recibir a Evin Erdoğdu y Jonathan Zuck nuevamente. Le damos la palabra a Evin.

EVIN ERDOĞDU: Gracias, Olivier. Voy a ser un breve resumen, les agradecemos por los informes de ICANN69.

Durante la semana previa a la tercera semana de ICANN69 ALAC ratificó una declaración sobre las reglas de generación de etiquetas de referencia, la GNSO, el grupo de trabajo... Perdón, el informe final borrador de los procedimientos posteriores de los nuevos gTLDs generó unos resúmenes que están en la agenda para que ustedes los puedan ver.

Hay varios procedimientos de comentario público. En la agenda ustedes van a ver que hay un vínculo a estas acciones y bajo el mes de octubre, a pesar de que el mes de octubre terminó, estos comentarios públicos todavía están pendientes y pueden ser emitidos por los comentarios públicos de la ICANN, es decir, que esta es una visión previa de esos comentarios.

Y si hacen clic en la otra pestaña van a ver que hay uno para noviembre y dos para diciembre, que esos son los próximos que esperamos que se cubran en algún momento del 2020.

En la actualidad hay dos comentarios públicos que están abiertos, ALAC va a determinar si desea que se emita una declaración sobre este comentario público, y estos dos están vinculados a las políticas. El CPWG los puede revisar. Los primeros son la modificación...

La modificación uno es al acuerdo de registro, esto es el 15 de noviembre; que va a ser pronto y el segundo es el informe de temas preliminares sobre el proceso de desarrollo de políticas para revisar las políticas, esto va a ocurrir en noviembre. Va a haber espacios de trabajo vinculados y todo va a estar disponible en la página de comentario público.

Por otro lado, hay una declaración que va a ser revisada por Abdulkarim Oloyede, no estoy muy segura si él está en la llamada, pero él preparó algunas revisiones iniciales del comentario público en cuanto a las recomendaciones para las alertas tempranas, esto cierra el 23 de noviembre. Quizás él lo quiera presentar al CPWG hoy o en una

próxima reunión y encontrar los puntos de consenso en ALAC para una declaración.

Esto es un panorama breve y le doy la palabra a Jonathan, si quiere hablarnos sobre los comentarios públicos en esta sesión. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Evin. No sé si usted está listo para contarnos en base a su investigación y que podamos reportar a usted, no sé si hay una diapositiva para esta discusión o si lo vamos a hacer la semana que viene... Si está hablando no lo podemos...

CLAUDIA RUÍZ: No lo podemos desilenciar. ¿Puede, por favor, activar su micrófono?

JONATHAN ZUCK: ¿Abdulkarim? No sé si hay algo que haya colocado en el chat, perdón, pero estoy conectado telefónicamente y no lo puedo ver.

CLAUDIA RUÍZ: No, no hay nada en el chat por parte de Abdulkarim y tampoco lo podemos escuchar.

JONATHAN ZUCK: Bueno, entonces lo vamos a posponer para la próxima semana, voy entonces a darles la palabra para hacer comentarios. Y no sé si vamos a querer seguir avanzando o no al respecto...

ORADOR NO IDENTIFICADO: Jonathan, por favor, ¿podría repetir lo que dijo?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Perdón, le dio la palabra a Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: No tengo idea de lo que dijo Jonathan en el último minuto porque su voz se comenzó a distorsionar, pero me parece que mencionó mi nombre.

No tengo ninguna opinión sobre .JOBS, seguramente esto sea relevante desde el punto de vista de los usuarios, no sé, pero no tengo idea al respecto. Con respecto a la política de transferencia bueno, eso es de suma importancia para At-Large, la política de transferencia surgió a partir del GDPR porque algunos de los pesos y contrapesos; para garantizar que las transferencias sean legítimas, no se pueden efectuar adecuadamente debido al GDPR.

Y quizás porque hay algunas objeciones porque hay cierta información del WHOIS que no estará disponible, pero bueno eso es algo en lo que vamos a tener que seguir trabajando y con gusto me voy a ocupar si no hay nadie más que lo haga.

Mientras tengo la palabra, entonces me gustaría mencionar otro tema antes de finalizar con esta sesión de política...

CLAUDIA RUÍZ: Creo que ya Jonathan se volvió a conectar, así que le cedo la palabra.

JONATHAN ZUCK: Hola, hola, ¿me escuchan?

CLAUDIA RUÍZ: Sí, sí, lo escuchamos.

JONATHAN ZUCK: Perdón. Bueno, les decía entonces que tenemos que ver el tema de .JOBS...

(Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Jonathan Zuck se entre corta y no es posible interpretarlo claramente).

Olivier, veo que tiene la mano levantada. Adelante, por favor.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Jonathan, no. Yo iba a mencionar que en general el ALAC no comenta sobre revisiones específicas sobre dominios de alto nivel específicos. A ver, .JOBS es un TLD bastante restricto en comparación a otros dominios genéricos de alto nivel.

Yo quería agregar algunos comentarios a lo que dijo Alan. Quizás de alguna manera tiene un nombre que no es correcto porque para lo que no estamos en el tema de política se preguntarán, ¿qué es la política de transferencia?

En realidad, esta política tiene que ver con los titulares de nombres de dominios que puedan pasar o puedan mover sus nombres de un lugar a otro, sus nombres de dominios de un lugar a otro. Entonces esto afecta a la gente que registra nombres de dominios y permite que tengan un mejor acuerdo, y muchas personas presentan inconvenientes cuando tienen que hacer esta transferencia de un nombre de dominio de un lugar a otro.

En algunos casos incluso hay ciertos fraudes. Así que se da, por ejemplo, el secuestro de nombres de dominios, entre otras cuestiones. Entonces la política de transferencia entre registros de alguna manera ha introducido algunos mecanismos para evitar todas estas cuestiones, así que esto tiene un foco en los usuarios finales y los afecta directamente como registratarios de nombres de dominios, pero también afecta a los usuarios generales de internet que muchas veces son objetos de este secuestro de nombres de dominios.

Así que creo que lo tenemos que considerar muy detalladamente. Me parece a mí que tenemos que hacer un seguimiento del informe previo.

Y aquí estamos viendo una revisión del trabajo que se hizo, así que me parece que sería útil que la gente que ya estuvo participando en este tema en el pasado sea ahora voluntario para poder mirarlo un poco más de cerca porque esto es algo que está ocurriendo.

JONATHAN ZUCK: No puedo ver la lista de participantes Olivier, ¿me podría indicar si hay alguna pregunta o alguien que quiera tomar la palabra o que quiera presentarse como voluntario para hacer esto?

ALAN GREENBERG: Yo tengo la mano levantada.

JONATHAN ZUCK: Bueno, Alan, adelante por favor.

ALAN GREENBERG: Holly y yo nos presentamos como voluntarios para esto, no sé si hay alguien más...

Notemos que el informe preliminar probablemente en este informe no tengamos que hacer ningún otro comentario, pero en realidad este es un tema en el que sí vamos a querer participar y, por lo tanto, lo vamos a tener que analizar desde el día 1 porque no tenemos comentarios sobre el informe preliminar.

Seguramente vamos a tener que hacer un trabajo muy fino de análisis de esta política entre registros, ver que no haya desacuerdos y luego también ver que esto se pueda hacer de manera correcta.

Entonces no es cuestión únicamente de confrontar, pero sí es una cuestión de tomarnos el tiempo para analizar todo en detalle.

JONATHAN ZUCK: Perdón, Alán. No lo había anotado como voluntario. Bueno, en cuanto al tema de .JOBS, ¿qué hacemos? ¿Lo dejamos como está? ¿Seguimos?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, no hay... Yo puedo analizar la declaración, lo puedo hacer yo.

JONATHAN ZUCK: Bien. Antes de pasar al próximo punto del orden del día quisiera darle la palabra a Abdulkarim, ver si le podemos dar la posibilidad de tomar la palabra, sino seguimos avanzando.

A ver, no escucho nada, así que Olivier le cedo nuevamente la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. Creo que escucho a Abdulkarim, pero lo escucho como si estuviese muy lejos, así que me parece que va a ser muy difícil darle la palabra para que lea la declaración. Creo que Alan Greenberg tiene la mano levantada también.

ALAN GREENBERG: Gracias. Olivier, el nombre es Abdulkarim.

Antes de que terminemos con este tema de las cuestiones de políticas quiero mencionar algo. Es un poco curioso, esto tiene que ver con el punto 3, que dice que el CPWG recomiende al ALAC a los representantes del EPDP para el ALAC y dice: "Hadia Elminiawi y Alan Greenberg". Bueno, yo no sabía que el CPWG tenía la responsabilidad

de recomendar gente para que sirva en el ALAC, ¿es una nueva función que el CPWG ahora tiene? ¿De dónde surge esto?

A ver, sé que no lo debatimos, pero está en la agenda y la gente lo lee, entonces esto es algo totalmente nuevo para mí.

JONATHAN ZUCK: Alan...

ALAN GREENBERG: ¿Podemos sacar esto de la agenda? Porque no creo que esto sea correcto, a menos que se haya decidido correctamente y conscientemente en el CPWG.

JONATHAN ZUCK: Lo único que el CPWG considera y lo quiere incorporar es fomentar la participación en los grupos de trabajo, esto es un trabajo que está haciendo con el ALAC.

Lo podemos sacar si quiere...

ALAN GREENBERG: ¿Podemos debatir esto fuera de línea? Y ver de dónde surgió realmente. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Bien, ahora sí, Olivier, tiene la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Jonathan. Ahora vamos a... A menos que Abdulkarim Oloyede quiera hablar del tema de las recomendaciones, si no lo puede hacer vamos a pasar al punto “otros asuntos” que es el punto número 5. Y aquí les quiero recordar que el informe de resultados de políticas de la reunión ICANN69, que anteriormente se conocía como el informe de políticas posterior a la reunión ICANN69; ya ha cambiado de nombre, va a estar disponible en breve. Así que revisen sus bandejas de entrada.

Bien, ¿hay algún otro asunto que quieran agregar? ¿Algún otro tema que quieran tratar? Veo que no hay manos levantadas. Bueno, entonces nos podemos ir a dormir.

Excelente, pasemos al último punto del orden del día y este es, ¿cuándo va a ser nuestra próxima reunión?

Una vez más, en esta reunión nos estamos reuniendo en el horario UTC más tarde y porque, además, tenemos el foro de gobernanza de internet que se está llevando a cabo de manera virtual, así que, en el horario de Europa, de Polonia, la semana próxima el foro de gobernanza de internet continúa y tendremos el horario de verano de UTC.

Así que la idea es una vez más, tener este horario de UTC por la noche, así que no sé si va a ser el mismo horario que el de hoy, es decir, estamos apuntando a las 20:00 UTC, si no me equivoco Claudia.

CLAUDIA RUÍZ: Sí, Olivier, tomamos nota de eso y podemos tener la próxima reunión en este horario de UTC. Quiero recordarles a todos que el próximo miércoles es feriado en los Estados Unidos, así que vamos a tener también personal limitado trabajando, pero lo podemos agendar para las 20:00 UTC.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Claudia. Bueno, finalmente con respecto a Justine Chew, ustedes notarán que no estuvo en la llamada de hoy, ella iba a hablar de los procedimientos posteriores y debería poder participar en la próxima llamada. Para ella este horario UTC implica la media noche o la madrugada en su horario, está en la región de Asia, entonces por eso algunas personas pueden participar y para otras es difícil.

Bien, no veo que nadie más haya levantado la mano con lo cual debo decir que hemos finalizado esta llamada, quiero agradecerles a todos por la participación. Gracias a los intérpretes y nuevamente, les pido disculpas por hablar tan rápido y también gracias a los transcritores por el gran trabajo que han hecho el día de hoy, capturando lo que decimos en cada palabra.

Así que, con esto, les deseo que tengan una muy buena semana. Buenos días, buenas tardes o buenas noches. Gracias a todos por la participación.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]